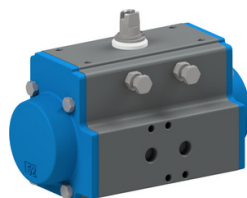


Válvulas de bola de acero inoxidable Serie BA527



Tipo de construcción	Accionamiento de pistón con 2 pistones contrarrotantes, estanqueidad elástica, accionamiento en todos los detalles conforme a ISO 5211 o según las recomendaciones NAMUR, Posiciones finales ajustables en ambos lados +/-5°, Diámetro del pistón 52...330mm
Función	disponible en de doble efecto 0...90° o de simple efecto Versión 0...90°
Accionamiento	neumático
Conexión	Rosca hembra interna según ISO7/1, Válvula NAMUR montable directamente por brida
Materiales Versión estándar	Aluminio anodizado duro, Piñón de acero niquelado, Guía del pistón POM, Juntas de estanqueidad NBR
Temperatura del medio	-20...+80°C
Temperatura ambiente	-20...+80°C
Rango de presión de trabajo	1...8bar
Medio de control	aire comprimido filtrado y lubricado o no lubricado
Amortiguación de fin de carrera	ninguna, el actuador no es capaz de absorber la masa
Tipo de fijación	sobre patrón de brida según ISO 5211, F03...F25
Posición de montaje	cualquiera
Homologaciones	ATEX II 2G Ex h IIC T6...T3 Gb / II 2D Ex h IIIC T85°C...T200°C Db, SIL3 (52-270)
Versión especial	Piñón en acero inoxidable, Accionamiento PTFE revestido, Accionamiento niquelado, Temperaturas del medio y Temperaturas ambiente de -40...+80°C, o bien -20...+150°C
Accesorios	montada válvula de mando manual, neumática o eléctrica realimentación eléctrica de posición final, Regulador de posición en I/P o P/P Versión Regulación de la velocidad de conmutación
Nota de pedido	Indique por favor al realizar el pedido adicionalmente la presión de pilotaje y la temperatura de funcionamiento.





Größen: DN04 bis DN50

Gehäuse: S355
Kugel + Schaltwelle: Automatenstahl, Edelstahl (1.4571/316Ti)
Dichtungen: Kunststoff, Metall

Anschlüsse:

Zölliges Gewinde, NPT Gewinde,
Schneidringverschraubung leichte und schwere Reihe, UNC/UNF-Einschraubgewinde

Druckstufen:

bis PN500 (Maßtabelle beachten)

Einsatzbereiche:

Hydraulik, Mobilhydraulik, Lackieranlagen, Dampf, Thermoöl, Industrieanlagen, Schiffsbau, Papierindustrie
(Dichtungs- und Gehäusewerkstoffe zum Teil angepasst an den Anwendungsfall!)

Betriebstemperatur:

Standard: -20°C bis +80°C

Oberflächen:

Brüniert, verzinkt, Zink Nickel

Sonderausführungen auf Anfrage!

- Abschießvorrichtungen
- Antriebe
- Endschalter
- Rasterungen
- Sonderwerkstoffe

Dimensions: DN04 to DN50

body: S355
ball + stem: free cutting steel, stainless steel (1.4571/316Ti)
sealing: plastics, metal

Adapter:

BSP thread, NPT thread, compression fitting light and heavy series, UNC/UNF female thread

Pressure range:

up to PN500 (note table of dimensions)

Field of application:

hydraulics, paint industries, steam, thermo oil, industrial plants, ship building, paper industry
(Coating seals and body materials adapted to application!)

Temperature range:

standard: -20°C to +80°C (-4 to +176°F)

Surface:

black oxide finishing, zinc-layer, zinc nickel

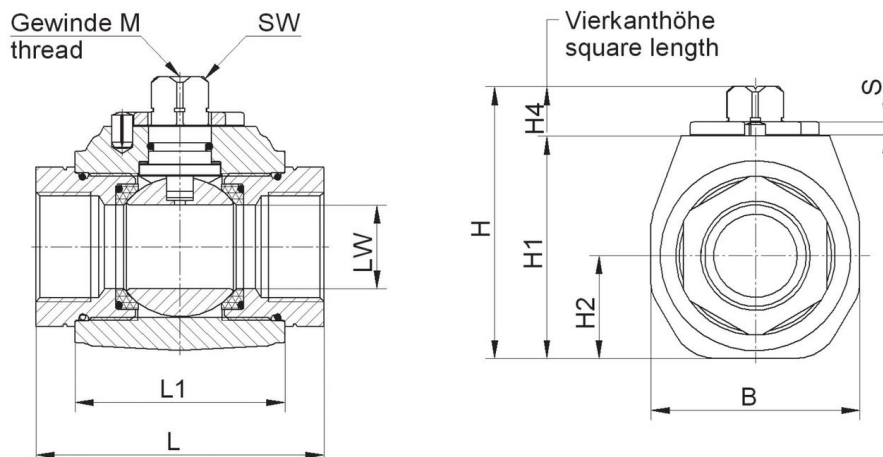
Special equipment on request!

- locking device
- actuators
- position switches
- detent kits
- special materials



Gehäusemaße ohne Deckel

Body dimensions without cover



DN ²⁾ mm	LW mm	PN ¹⁾ bar	L1 mm	B mm	H mm	H1 mm	H2 mm	H4 mm	SW mm	M	S mm
4	Ø 5	500	35	33	49,4	38	18,8	11	9	M5	3
6	Ø 6	500	35	33	49,4	38	18,8	11	9	M5	3
8	Ø 8	500	35	33	49,4	38	18,8	11	9	M5	3
10	Ø 10	400	42	35	49,2	38	16,3	10,9	9	M5	3
13	Ø 13	400	47	38	51,2	40	17,3	10,9	9	M5	3
16	Ø 15	400	48,2	50 ²⁾	62,5	46,3	19	15,5	12	M6	3,5
20	Ø 20	400	61	63 ²⁾	77,2	60,8	28,5	16	14	M6	4
25	Ø 24	400	66,2	68 ²⁾	80,7	64,3	29,5	16	14	M6	4
32	Ø 32	400	80	80	104,4	85,4	39,5	18,5	17	M8	5
40	Ø 38 ²⁾	400	85	84	111,4	92,4	42	18,5	17	M8	5
50	Ø 47,5	400	100	104	129	110	52	18,5	17	M8	5

¹⁾ Max. zul. PN und Anzugsdrehmoment sind den Angaben der Rohrverschraubungshersteller zu entnehmen. • Druckabschläge entspr. Einsatzbereich/Werkstoffen sind zu beachten. • Maßänderungen vorbehalten.

For PN max. and tightening torque see data of the compression fitting manufacturer. • Reduced press. rating must be taken into consideration acc. to application and materials. • Dimensions subject to change without notice.

²⁾ Gehäuse in Rundaussführung möglich.
Round body possible.

Bestellbeispiel

Order example

Serie	Anschluss ⁴⁾	Nennweite	Werkstoff ⁵⁾	Zubehör / Sonder ⁵⁾ s. Rubrik Zubehör
Series	Connection ⁴⁾	Nominal size	Material ⁵⁾	Equipment / specials ⁵⁾ see category equipment
SKH	28L	25	3123 1	

⁴⁾ Anschlüsse der linken und rechten Seite beliebig kombinierbar

left and right side connectors can be used in any combination

⁵⁾ Gerne helfen wir Ihnen bei der Auswahl der geeigneten Werkstoffe und Sonderausstattungen weiter.

We would be glad helping you to choose proper material and equipment.



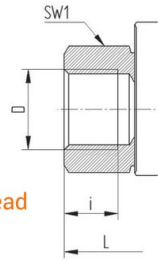
Schraubstutzen für SKH

Screw sockets for SKH

Anschlußart Connection

Rohrgewinde DIN/ISO 228

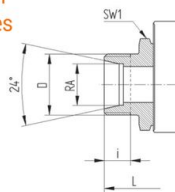
BSP female thread DIN/ISO 228



DN	LW	Gewindegröße • Screw size Bestellschlüssel • Order code	Gewindegröße bei DIN2353 • Screw size for DIN2353	L	i	SW1	Gewicht • Weight
mm	mm		mm	mm	mm	mm	kg
4	Ø 5	G 1/8	—	69	8	22	0,35
6	Ø 6	G 1/4	—	69	12	22	0,35
10	Ø 8	G 3/8	—	69	12	22	0,35
10	Ø 10	G 3/8	—	73	12	27	0,5
13	Ø 13	G 1/2	—	85	14	30	0,65
20	Ø 20	G 3/4	—	96	16	41	1,5
25	Ø 24	G 1	—	113	18	46	2
32	Ø 24	G 5/4	—	121	20	50	2,1
40	Ø 24	G 3/2	—	124	22	55	2,1
32	Ø 32	G 5/4	—	110	20	60	3,2
40	Ø 32	G 3/2	—	135	22	60	3,2
40	Ø 38	G 3/2	—	120	22	70	4
50	Ø 38	G 2	—	147	24	75	4,7
50	Ø 48	G 2	—	140	24	85	5,9

Rohrverschraubung, leichte Reihe DIN 2353 L

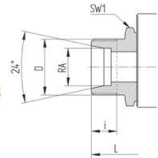
For compression fitting, light series DIN 2353 L



4	Ø 5	6L	M 12x1,5	67	7,5	22	0,3
6	Ø 6	8L	M 14x1,5	67	7,5	22	0,3
8	Ø 8	10L	M 16x1,5	71	8,5	22	0,3
10	Ø 8	12L	M 18x1,5	71	8,5	22	0,3
10	Ø 10	12L	M 18x1,5	75	8,5	27	0,5
13	Ø 10	15L	M 22x1,5	77	9,5	27	0,5
13	Ø 13	15L	M 22x1,5	84	9,5	30	0,6
16	Ø 13	18L	M 26x1,5	84	9,5	30	0,6
20	Ø 20	22L	M 30x2	102	12	41	1,5
25	Ø 24	28L	M 36x2	108	12	46	2
32	Ø 24	35L	M 45x2	114	13,5	50	2,1
40	Ø 24	42L	M 52x2	114	13,5	55	2,2
32	Ø 32	35L	M 45x2	128	13,5	60	3
40	Ø 32	42L	M 52x2	128	13,5	60	3
40	Ø 38	42L	M 52x2	133	13,5	70	3,8

Rohrverschraubung, schwere Reihe DIN 2353 S

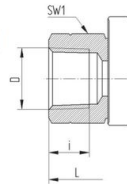
For compression fitting, heavy series DIN 2353 S



4	Ø 5	8S	M 16x1,5	73	9,5	22	0,35
6	Ø 6	10S	M 18x1,5	73	9,5	22	0,35
8	Ø 8	12S	M 20x1,5	77	9,5	22	0,35
10	Ø 10	14S	M 22x1,5	84	11,5	27	0,5
13	Ø 13	16S	M 24x1,5	87	11,5	30	0,6
16	Ø 13	20S	M 30x2	91	13,5	30	0,65
20	Ø 20	25S	M 36x2	110	15	41	1,5
25	Ø 24	30S	M 42x2	120	17	46	2,1
32	Ø 24	38S	M 52x2	125	19	55	2,3
32	Ø 32	38S	M 52x2	140	19	60	3,1

NPT-Innengewinde ANSI B 1.20.1

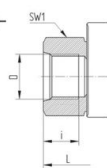
NPT female thread ANSI B 1.20.1



4	Ø 5	1/8 NPT	—	69	8	22	0,35
6	Ø 6	1/4 NPT	—	69	11,5	22	0,35
10	Ø 10	3/8 NPT	—	73	12	27	0,5
13	Ø 13	1/2 NPT	—	92	15,5	30	0,65
20	Ø 20	3/4 NPT	—	97	16	41	1,5
25	Ø 24	1 NPT	—	113	19	46	2
32	Ø 24	5/4 NPT	—	131	19,5	50	2,1
40	Ø 24	3/2 NPT	—	139	19,5	55	2,3
32	Ø 32	5/4 NPT	—	115	19,5	60	3,2
40	Ø 38	3/2 NPT	—	135	19,5	70	4
50	Ø 48	2 NPT	—	140	20	85	5,9

UN/UNF-Einschraub- gewinde SAE J514

UN/UNF female thread SAE J514



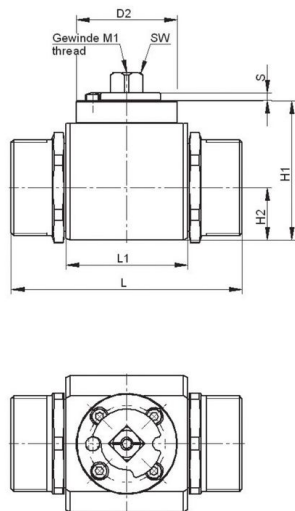
6	Ø 6	7 16 - 20 UNF-2B	—	69	11,5	22	0,35
10	Ø 9	9 16 - 18 UNF-2B	—	75	12,7	27	0,5
13	Ø 11,5	3/4 - 16 UNF-2B	—	85	14,3	30	0,65
20	Ø 18	1 1/16 - 12 UN-2B	—	96	19	41	1,5
25	Ø 22	1 5/16 - 12 UN-2B	—	114	19	46	2
32	Ø 30	1 5/8 - 12 UN-2B	—	122	19	50	2,2
40	Ø 35	1 7/8 - 12 UN-2B	—	128	19	60	2,4
50	Ø 44	2 1/2 - 12 UN-2B	—	140	19	80	5,9

Sonderstutzen mit zölligem Außengewinde, metrischem Innen- oder Außengewinde sowie Schottverschraubungen auf Anfrage!
Special connections with imperial male thread, metric female or male threads, as well as bulkhead connections on request!

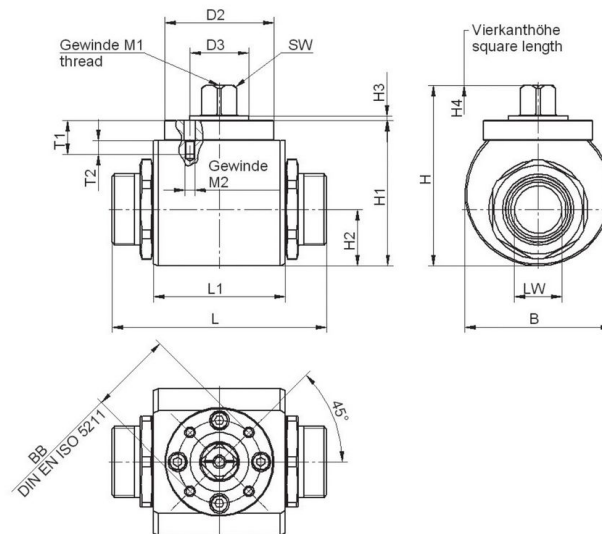


Gehäusemaße mit Deckel für Antriebsaufbau (DfA) oder Griff (DfG) Body dimensions with cover for actuator (DfA) or handle mounting (DfG)

Deckel für Griff (DfG)
Cover for handle mounting (DfG)



Deckel für Antriebsaufbau (DfA)
Cover for actuator mounting (DfA)



DN ²⁾ mm	LW mm	PN ¹⁾ bar	L1 mm	B mm	H mm	H1 mm	H2 mm	H4 mm	SW mm	M1	D2 mm	T1 mm	T2 mm	M2	BB		D3 mm	H3 mm	S mm
															ISO	mm			
10	Ø 10	400	43,2	49,5	56,2	45,5	17,3	10,3	9	M5	Ø 49	12	6	M5	F03	Ø 36	Ø 25	2	3
13	Ø 13	400	48,2	54	60	49,3	20	10,3	9	M5	Ø 49	12	6	M5	F03	Ø 36	Ø 25	2	3
16	Ø 15	400	48,2	59	67,6	54,8	21	12,3	12	M6	Ø 49	13	6,5	M5	F03	Ø 36	Ø 25	2	3,5
20	Ø 20	400	62,2	69	86,8	69,3	26,5	15	14	M6	Ø 55	17,3	7	M5	F04	Ø 42	Ø 30	2	4
25	Ø 24	400	66,2	74	91,1	73,6	28,5	15	14	M6	Ø 55	17,3	7	M5	F04	Ø 42	Ø 30	2	4
32	Ø 32	400	80	80	119,3	98,3	39,5	18,5	17	M8	Ø 64,5	20,6	8	M6	F05	Ø 50	Ø 35	2	5
40	Ø 38	400	85	84	126,3	105,3	42	18,5	17	M8	Ø 64,5	20,6	8	M6	F05	Ø 50	Ø 35	2	5
50	Ø 47,5	400	100	104	143,8	122,8	52	18,5	17	M8	Ø 64,5	20,6	8	M6	F05	Ø 50	Ø 35	2	5

¹⁾ Max. zul. PN und Anzugsdrehmoment sind den Angaben der Rohrverschraubungshersteller zu entnehmen. • Druckabschläge entspr. Einsatzbereich/Werkstoffen sind zu beachten. • Maßänderungen vorbehalten.

For PN max. and tightening torque see data of the compression fitting manufacturer. • Reduced press. rating must be taken into consideration acc. to application and materials. • Dimensions subject to change without notice.

²⁾ Gehäuse in Rundausführung möglich.
Round body possible.

Für Medium Hydrauliköl: Antriebsaufbau ohne Deckel!
For hydraulic oil: actuator mounting without cover!

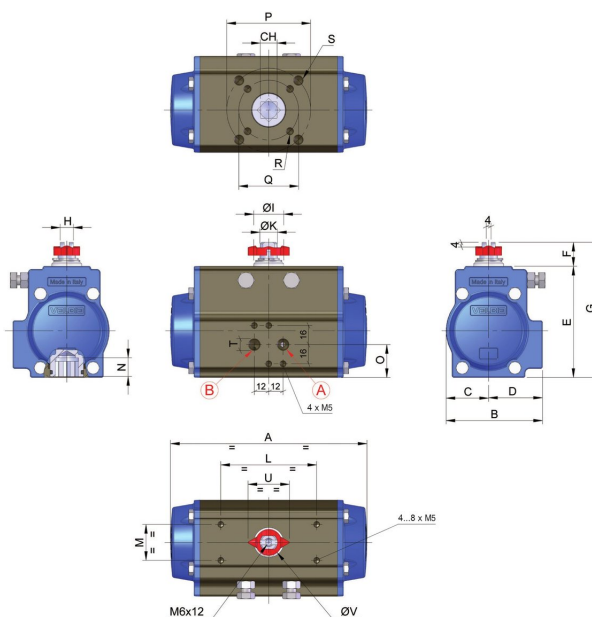
Bestellbeispiel Order example

Serie 050	Anschluss ⁴⁾	Nennweite	Werkstoff ⁵⁾	Zubehör / Sonder ⁶⁾ s. Rubrik Zubehör
Series 050	Connection ⁴⁾	Nominal size	Material ⁵⁾	Equipment / specials ⁶⁾ see category equipment
SKH	28L	25	3123 1	DFG (Deckel für Griff · for handle mounting)
SKH	28L	25	3123 1	DFA (Deckel für Antrieb · for actuator mounting)

Actuador rotativo neumático según ISO 5211 Tipo PAD075, PAS1155



Dimensiones PAD y PAS



A
= Sentido de giro en sentido antihorario

= Sentido de giro en el sentido de las agujas del reloj

CH	A	B	C	D	E	F	G	H	ØI	J	ØK	L	M	N	Tipo simple efecto	Tipo de doble efecto
17	210	94,5	42	52,5	111	20	131	13	29	8	19	80	30	19	-	PAD075
22	333	137	64	73	162,5	30	192,5	22	49	14	32	80/130	30	24	PAS1155	-

O	P	Q	R	S	T ISO 7/1	Peso [aprox. kg]		Brida ISO 5211	Tipo simple efecto	Tipo de doble efecto
						PAD	PAS			
35	70	50	M6x8	M8x12	G1/8"	2,8	3,4	F05/F07	-	PAD075
50	102	70	M8x12	M10x15	G1/4"	8,9	11,5	F07/F10	PAS1155	-



Pares de apriete para actuadores rotativos de doble efecto a diferentes presiones de pilotaje

Tipo	Par de apriete en Newtonmetro [Nm]							
	2,5 bar	3 bar	4 bar	5 bar	5,5 bar	6 bar	7 bar	8 bar
PAD075	29	35	47,5	60	66	72	84,5	97

Pares de apriete para actuadores rotativos de simple efecto a diferentes presiones de mando

Tipo	Par de apriete en Newtonmetro [Nm]									
	3 bar	Juego de muelles	4 bar	Juego de muelles	5,5 bar	Juego de muelles	6 bar	Juego de muelles	7 bar	Juego de muelles
PAS115	41	01	54,7	03	71,1	05	90,4	05	90,4	05
La denominación de tipo debe completarse con el n.º de juego de muelles. (ver Clave de pedido). Los pares indicados son pares mínimos. El par de cierre y el par de apertura son diferentes.										

Consumo de aire en NI/carrera

Tipo	Diámetro del pistón [mm]	
	75	115
Giro a la izquierda PAD/PAS	0,36	1,29
Giro a la derecha PAD	0,44	-
Para determinar el consumo de aire, el consumo de aire debe multiplicarse por la presión absoluta y el número de carreras por minuto.		

Tiempo de ajuste aprox. [s]

Tipo	Diámetro del pistón [mm]	
	75	115
Giro a la izquierda PAD	0,18	-
Giro a la derecha PAD	0,15	-
Giro a la izquierda PAS	-	0,92
Giro a la derecha PAS	-	0,75
Tiempo de conmutación a 6bar de presión de pilotaje y sin válvula piloto montada.		

Ilustraciones no vinculantes
Reservados los cambios de diseño, dimensiones y materiales

Ilustraciones no vinculantes
Reservados los cambios de diseño, dimensiones y materiales